

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡同榮	服務機關	1.立法院	職 稱	1.立法委員
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
妻		蔡麗蓉			

(一)不動產
1.土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
美國新澤西州小丘市, BLOCK	2,500	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
美國新澤西州Chatham, BLOCK	1,800	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉

2.房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
美國地址：○ Mohawk Road, Short Hills, - NJ 地號：Millburn BLOCK	620	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
美國地址：○○ Center Ave., Chatham, NJ 地號：Chatham BLOCK BLOCK	450	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
註：土地與房屋在同一住址。			

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
1991 小轎車	2,000cc	SB○○○○	蔡同榮

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：4,567,298 元)
1.新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
-----	---------	-----	-----

儲蓄存款	第一商業銀行	蔡同榮	614,431
儲蓄存款	華僑銀行	蔡同榮	26,553
儲蓄存款	玉山銀行	蔡同榮	974,554
定期存款	中國信託商業銀行	蔡同榮	1,200,000

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
CASH MANAGEMENT	美金	MERRILL LYNCH FENDER & SMITH - INC., USA	蔡同榮 蔡麗蓉	29,135
				786,645
MUTUAL FUNDS	美金	MERRILL LYNCH FENDER & SMITH - INC., USA	蔡同榮 蔡麗蓉	35,745
				965,115

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七) 有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：4,384,800 元)

1. 股票(總價額：4,384,800 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
ADT LTD	蔡同榮 蔡麗蓉	1,300	13	16,900
ADVANCED MICRO DEV	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	29	29,000
BETHLEHEM STEEL CORP	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	14	14,000
CAMBRIDGE BIOTECH	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	1	1,000
LYONDELL PETROCHEM	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	25	25,000
NAVISTAR INTNL CORP	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	12	12,000
PERRIGO CO.	蔡同榮 蔡麗蓉	2,000	12	24,000
SUPERIOR INDUST INTL	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000	27	27,000
WESTERO DIGITAL CORP	蔡同榮 蔡麗蓉	900	15	13,500

註：票額及總額均以美元計算。
票面價額所填金額係市面單價。

2. 票券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：1,235,250 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋抵押貸款	蔡同榮 蔡麗蓉	Chatham Savings Loan Association P.O. Box 887, chatham, NJ 07928, USA	367,200
房屋抵押貸款	蔡同榮 蔡麗蓉	Chemical Bank, Source One, P.O. Box 1800 Farmington Hills, MI 48333, USA	868,050

(十一)事業投資(總金額：2,350,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
蔡同榮	民間全民傳播股份有限公司 台北市復興南路1段204號12F	1,000,000
蔡同榮	豪華強森汽車旅館(FAPA事業) 美國馬利蘭洲	1,350,000

(十二)備註

無

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：蔡同榮

申 報 日 期：84 年 12 月 27 日